



## LOWER MANHATTAN DEVELOPMENT CORPORATION

### **Enmienda propuesta para el Plan de Acción Parcial S-2 Borrador divulgado para la Audiencia Pública del 30 de marzo de 2011**

#### **Panorama General**

La empresa Lower Manhattan Development Corporation (LMDC) ha recibido una subvención del gobierno federal por \$2 mil millones para la recuperación ante desastres y los esfuerzos de reconstrucción del World Trade Center (WTC) del Bajo Manhattan. La LMDC recibió una segunda subvención del gobierno federal por \$783 para propiedades y negocios deteriorados (incluyendo la restauración de la infraestructura de servicios públicos) así como para la revitalización económica directamente relacionada con los ataques terroristas en el WTC. Estas dos subvenciones son administradas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés).

Doce Planes de Acción Parciales de la LMDC y un Plan de Acción Final destinan el total de los \$2 mil millones de subvención para la conmemoración, reconstrucción e iniciativas de renovación en el Bajo Manhattan, la zona de Manhattan que se encuentra al sur de la calle Houston. Todos los fondos provenientes de la subvención de \$783 millones se destinaron de acuerdo con los Planes de Acción Parciales S-1 y S-2 (PAP S-1 y PAP S-2) de la LMDC.

El 3 de febrero de 2011 HUD aprobó las enmiendas que LMDC hizo al PAP S-2, que expandió el Programa de restauración de servicios públicos y de reconstrucción de infraestructura (Programa URIR) para agregar otras mejoras del área del World Trade Center, lo cual cambió el título del programa a *Programa de restauración de servicios públicos, reconstrucción de la infraestructura y otras mejoras del área del World Trade Center*. Las enmiendas proporcionaron la financiación para el Monumento Conmemorativo y Museo del World Trade Center (Monumento Conmemorativo y Museo) como parte de este programa ampliado y estipularon que las enmiendas futuras que determinen proyectos adicionales y niveles de financiación estarán a disposición de una audiencia pública. Las enmiendas propuestas en este momento determinan los proyectos adicionales que se financiarían como parte del programa ampliado.

La versión actual del PAP S-2 y de los otros 14 Planes de Acción aprobados por HUD, que alcanzan un total de \$2.783 mil millones en conjunto, se encuentran en el sitio web de la LMDC en <http://www.renewnyc.com/FundingInitiatives/>.

Cualquiera de las siguientes enmiendas es sustancial y estará a disposición de la opinión pública y sujeta a una posterior aprobación de HUD:

- La eliminación de cualquier actividad identificada por este Plan de Acción Parcial;
- Cualquier cambio fundamental en el criterio de los requisitos del financiamiento de acuerdo con este Plan de Acción Parcial; o
- El agregado de cualquier actividad no definida en este Plan de Acción Parcial

## **Opinión Pública**

Las enmiendas propuestas son enmiendas sustanciales que están disponibles para Opinión Pública, de conformidad con los requisitos impuestos por HUD, durante treinta días calendarios a partir de la publicación de las enmiendas propuestas. La opinión pública se debe presentar por escrito y se puede enviar a LMDC por correo postal o correo electrónico a los siguientes:

**Por correo postal a:** Public Comment on Amended PAP S-2  
Lower Manhattan Development Corporation  
1 Liberty Plaza, 20<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10006

**Por correo electrónico al sitio web de LMDC:**

[http://renewnyc.com/FundingInitiatives/frm\\_comments.asp](http://renewnyc.com/FundingInitiatives/frm_comments.asp).

En la sección llamada “Category”, en el menú desplazable, escoja: “*PAP Comments*”.

La fecha de vencimiento para recibir la opinión pública es el 30 de abril de 2011 a las 5 P.M. La opinión que se entregue por fax o teléfono no se podrá tener en cuenta.

## **Enmiendas propuestas para el Plan S-2 de Acción Parcial**

Esta enmienda propone agregar tres actividades adicionales a la actividad ya especificada como parte del Programa de restauración de servicios públicos, reconstrucción de la infraestructura y otras mejoras del área del World Trade Center (Programa URIR/OWTC) lo que llega a un nuevo total de cuatro actividades:

### Actividades del Programa URIR/OWTC previamente identificadas

1. Monumento Conmemorativo y Museo del World Trade Center. \$35 millones.

Esta cantidad se agrega a las asignaciones previas, en los Planes de Acción Parciales 8, 11, 12, y en el Plan de Acción Final, lo cual alcanza un total de \$384,922,872 para la planificación, diseño, construcción y exhibiciones del Monumento Conmemorativo y Museo. Específicamente, los fondos adicionales se asignan según como se detalla a continuación:

- a. \$25 millones para la construcción del Monumento Conmemorativo y el Museo.
- b. \$7.5 millones para el Pabellón del Museo del Monumento Conmemorativo, por el cual se ingresará al Museo (anteriormente conocido como el Centro de Orientación y Educación al Visitante), para cubrir los costos de construcción y acondicionamiento, incluyendo los

- gastos relativos al control de seguridad, informática, auditorio y características especiales en la zona de los tridentes emblemáticos de las Torres Gemelas originales.
- c. \$2.5 millones para la planificación y administración de un acceso seguro del público y para la apertura del Monumento Conmemorativo en septiembre de 2011, incluyendo la creación de instalaciones temporarias para la orientación al visitante e instalaciones para controles, servicios de seguridad para el peatón, señalización, cercas de construcción, administración de autobuses y sistemas de comunicación provisorios.

#### Nuevas actividades del Programa URIR/OWTC propuestas

2. Centro de Artes Escénicas del World Trade Center. \$100,000,000.

El Monumento Conmemorativo del World Trade Center Memorial y el Programa Cultural establecen el uso para actividades culturales en el lugar de la reconstrucción del WTC como parte de diversos usos importantes que se estipulan en el Plan general del WTC. Para apoyar ese Programa, la LMDC ya ha asignado \$60,004,000 para la planificación, desarrollo, implementación preliminar y construcción del Centro de Artes Escénicas del World Trade Center en los Planes de Acción Parciales 8 y 11, según como se enmendaron. Esta enmienda al Plan de Acción Parcial propone la asignación de \$100,000,000 para el Centro de Artes Escénicas, destinado para los costos de construcción y para los esfuerzos de planificación estratégica. Los esfuerzos de planificación estratégica incluirían la creación y la administración de una entidad sin fines de lucro dedicada para el Centro de Artes Escénicas.

3. Puente peatonal sobre la calle West hacia la calle West Thames. \$20,000,000.

Esta Enmienda al Plan de Acción Parcial propone la asignación de \$20,000,000 para los costos relacionados con el diseño y la construcción de un puente peatonal sobre la calle West, cerca de la intersección con la calle West Thames. El extremo este del puente estará ubicado al norte del estacionamiento de Brooklyn Battery, perteneciente a MTA, y el extremo oeste cerca de la explanada de Battery Park City, a lo largo de la calle West.

El nuevo puente peatonal proporcionará una alternativa segura para cruzar la calle West y ofrecerá una mejor conexión entre Battery Park City, con sus espacios abiertos, instalaciones recreativas, residencias y edificios comerciales, y el resto del Bajo Manhattan. El puente beneficiará a los residentes del Bajo Manhattan, a los trabajadores y visitantes, así como a los padres y niños que asistan a la nueva Escuela Pública 276, que abrió sus puertas en Battery Park City unas pocas cuadras al sur de la calle West Thames.

El puente se construiría antes de 2013.

4. Explanada y muelles sobre la costa del Río East. \$17,000,000.

LMDC financió el Estudio para el Desarrollo de la Costanera del Río East (Estudio de la Costanera) que se terminó en 2005 con un plan general para la costanera este en el

Bajo Manhattan (Plan de la Costanera). A partir del Plan de la Costanera surgieron varios proyectos financiados por LMDC, en particular la explanada y los muelles sobre la costa del Río East (Proyecto de la Explanada) y el Acceso a la Costanera del Río East (Proyecto del Acceso). El Plan de Acción Parcial 10 describe estos proyectos y asigna un total de \$150 millones para el Proyecto de la Explanada y el Proyecto del Acceso. El estudio de la Costanera contempló varios componentes a lo largo de la costanera que no se incluyen dentro de los Proyectos de la Explanada y de Acceso previamente financiados por LMDC.

Esta enmienda al Plan de Acción Parcial propone asignar \$17,000,000 para los cuatro componentes del Estudio de la Costanera que no estaban completamente financiados como parte del Proyecto de la Explanada: (a) mejoras en la pasarela a lo largo del Edificio Battery Maritime; (b) mejoras en la zona que se encuentra entre los muelles 15 y 16; (c) mejoras en la zona que se encuentra entre Catherine y Pike Slips, incluyendo trabajo de infraestructura; y (d) ampliación y mejora de la tierra en la zona del muelle 42 para brindar una conexión desde la costanera hasta el Parque del Río East.

El agregado de estos componentes en el Proyecto de la Explanada garantizaría que se pueda realizar aún más el Plan de la Costanera, acercándose aún más a la visión de una pasarela continua, un sendero para bicicletas y una zona recreativa a lo largo de la Costanera del Río East del Bajo Manhattan para beneficio de los residentes, trabajadores y visitantes.

La siguiente tabla detalla las asignaciones actuales y propuestas para cada una de las actividades en este Plan de Acción parcial según como lo aprobó HUD el 3 de febrero de 2011. Esta enmienda no altera la asignación:

| <b>Plan S-2 de Acción Parcial Enmendado según como se propuso</b>  | <b>Asignación</b>    |
|--|----------------------|
| <b>I. Restauración de servicios públicos, reconstrucción de la infraestructura y otras mejoras del área del World Trade Center</b> | <b>\$680,000,000</b> |
| Categoría uno - Respuesta ante emergencias y servicios temporarios   | \$159,830,994        |
| Categoría uno-S - Otras mejoras del área del World Trade Center  | \$ 90,169,006        |
| Categoría dos - Restauración permanente y mejoras de infraestructura   | \$207,033,415        |
| Categoría dos-S - Otras mejoras del World Trade Center   | \$106,448,907        |
| Categoría tres - Interferencia de servicios  | \$116,517,678        |
| Categoría cuatro - Construcción de conductos laterales neutrales portadores  | \$0                  |
| Categoría cinco - Conexiones de fibra redundantes en instalaciones críticas  | \$0                  |
| Categoría seis - Mejoras de infraestructura obligatorias   | \$0                  |
| <b>II. Administración del Programa</b>   | <b>\$ 17,500,000</b> |
| <b>III. Deconstrucción de 130 Liberty</b>  | <b>\$ 52,500,000</b> |
| <b>TOTAL</b>   | <b>\$750,000,000</b> |

El texto completo del PAP S-2 aprobado, según como se enmendó el 3 de febrero de 2011, y de las enmiendas propuestas al PAP S-2 archivadas según como se publicaron para recibir la opinión del público, se pueden consultar en el sitio Web de LMDC

<http://www.renewnyc.com/FundingInitiatives/PartialActionPlans.aspx>

Descargue el Plan de Acción Parcial S-2 según como se publicó para recibir la opinión del público el 31 de marzo de 2011